EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 22. 3. 2024
COM(2024) 134 final

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY

o zmene menovej dohody s Andorrským kniežatstvom a menovej dohody so Sanmarínskou republikou

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Európska únia podpísala menovú dohodu s Andorrským kniežatstvom[1] a ďalšiu menovú dohodu so Sanmarínskou republikou[2].

V súlade s menovými dohodami je oficiálnou menou Andorrského kniežatstva a Sanmarínskej republiky euro. Podľa menových dohôd a s cieľom zabezpečiť bezproblémové používanie a ochranu eura musia obe krajiny transponovať právne akty EÚ menovej povahy. Vzhľadom na to, že Andorrské kniežatstvo a Sanmarínska republika majú svoje významné bankové sektory pôsobiace v úzkom spojení s bankovými sektormi eurozóny, Andorrské kniežatstvo a Sanmarínska republika musia vykonávať aj bankové a finančné právne predpisy EÚ relevantné na ochranu eura. Týka sa to najmä činnosti príslušných finančných inštitúcií a dohľadu nad nimi v súlade s podmienkami stanovenými v každej menovej dohode. Okrem toho musia obe krajiny vykonávať všetky právne akty EÚ týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu. Právne akty EÚ, ktoré sa majú vykonávať v rámci menových dohôd, sú uvedené v prílohách k nim.

Rokovania o dohode o pridružení s Andorrským kniežatstvom a so Sanmarínskou republikou boli ukončené v decembri 2023. V súlade s dohodou o pridružení majú obe krajiny vykonávať a v plnej miere a účinne uplatňovať všetky uplatniteľné ustanovenia EÚ týkajúce sa bankovníctva, poisťovníctva, správy aktív a trhov s cennými papiermi. V dohode o pridružení sa stanoví aj úplné vykonávanie a uplatňovanie všetkých právnych aktov EÚ v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu.

Akty EÚ v oblasti bankovníctva a finančných služieb, ktoré sú relevantné pre euro a ktoré Andorrské kniežatstvo a Sanmarínska republika musia vykonávať podľa menových dohôd, sú len podskupinou aktov EÚ o finančných službách, ktoré budú musieť prijať v nadväznosti na dohodu o pridružení. Súbor právnych aktov EÚ v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu uvedený v menových dohodách a v dohode o pridružení je ten istý.

Právne akty EÚ, ktoré sa majú vykonávať podľa rôznych dohôd, sa čiastočne prekrývajú. To znamená, že ak by sa neprijalo žiadne opatrenie, prekrývajúce akty by museli byť uvedené v prílohách k obom dohodám. Vzhľadom na to by sa malo nájsť riešenie s cieľom objasniť povinnosti a zabrániť duplicite úsilia a zároveň zaručiť právnu istotu a efektívne uplatňovanie dohôd.

Začlenenie menových dohôd do dohody o pridružení nie je možné, pretože majú odlišné účely a právne základy. Právnym základom menových dohôd je článok 219 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). V súlade s tým Rada, ktorá zastupuje len tie členské štáty, ktoré prijali euro, koná na základe štandardného pravidla hlasovania kvalifikovanou väčšinou na odporúčanie Komisie a po porade s Európskou centrálnou bankou. Dohoda o pridružení je založená na článku 218 ZFEÚ, podľa ktorého Rada – zastupujúca všetky členské štáty – na základe súhlasu Európskeho parlamentu prijme rozhodnutie o uzavretí dohody.

Uskutočniteľné a jednoduché riešenie spočíva v zmene menových dohôd. Na základe navrhovanej zmeny by sa legislatívne akty menovej povahy (napríklad akty týkajúce sa

[1] Ú. v. EÚ C 369, 17.12.2011, s. 1.
[2] Ú. v. EÚ C 121, 26.4.2012, s. 5.

bankoviek a mincí, podvodov a falšovania, štatistického vykazovania Európskej centrálnej banke a akty podľa článku 133 ZFEÚ) naďalej uvádzali v prílohách k menovým dohodám. Do menových dohôd by sa však vložila doložka, podľa ktorej by sa do dohody o pridružení začlenili všetky nové právne akty EÚ týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a všetky nové právne akty EÚ o bankovníctve a finančníctve relevantné pre euro, keď sa tieto právne akty EÚ začnú uplatňovať na základe dohody o pridružení. Kým pre pridružený štát nenadobudnú účinnosť časti protokolu o finančných službách k dohode o pridružení a kým sa pre tento pridružený štát nezačnú uplatňovať právne akty EÚ týkajúce sa týchto častí, bude príslušné *acquis* EÚ naďalej začleňované a zohľadňované v prílohe k menovým dohodám tohto pridruženého štátu. Ak by časti protokolu nadobúdali účinnosť postupne, tento postup by sa uplatňoval na každú časť protokolu.

Akty týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu a bankovníctva a finančníctva uvedené v dohode o pridružení, ktoré sú však relevantné pre euro, by boli jasne v tomto zmysle označené, aby sa pri posudzovaní ich vykonávania mohlo zároveň vykonať aj posúdenie na účely menových dohôd. Tým sa zabezpečí zefektívnenie programov a zabráni sa zdvojovaniu úsilia na zasadnutiach spoločného výboru pre dohodu o pridružení a pre menové dohody. Útvary Komisie majú v úmysle pozvať svojich partnerov z Európskej centrálnej banky, aby sa pripojili k delegácii Európskej komisie v Podvýbore pre finančné služby zriadenom na základe dohody o pridružení, keď bude rokovať o vykonávaní aktov týkajúcich sa boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu, bankovníctva a finančníctva relevantných pre euro.

Na zabezpečenie právnej istoty by sa do menových dohôd doplnila ďalšia doložka, aby sa zaručila nezávislosť dohody o pridružení a menových dohôd. V doložke by sa stanovil aj prenos aktov v oblasti bankovníctva a finančníctva relevantných pre euro a v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu do menových dohôd v prípade, že by sa dohoda o pridružení čiastočne alebo úplne pozastavila alebo vypovedala.

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY

o zmene menovej dohody s Andorrským kniežatstvom a menovej dohody so Sanmarínskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 219 ods. 3,

so zreteľom na odporúčanie Komisie[1],

so zreteľom na stanovisko Európskej centrálnej banky[2],

keďže:

(1) Od zavedenia eura má Únia výlučnú právomoc v menových otázkach a otázkach výmenných kurzov.

(2) Únia podpísala menovú dohodu s Andorrským kniežatstvom[3] a ďalšiu menovú dohodu so Sanmarínskou republikou[4].

(3) Očakáva sa, že v nadväznosti na ukončenie rokovaní v decembri 2023 Únia podpíše dohodu o pridružení s Andorrským kniežatstvom a Sanmarínskou republikou. Podľa dohody o pridružení a jej protokolu o finančných službách sa Andorra a San Maríno postupne pripoja k jednotnému trhu s finančnými službami, čo znamená, že Andorra a San Maríno by mali transponovať celé *acquis* Únie a nové právne predpisy týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu a finančných služieb.

(4) V menových dohodách aj v dohode o pridružení sa stanovuje vykonávanie právnych aktov Únie zo strany Andorry a San Marína. Tieto akty sa uvádzajú v prílohách k jednotlivým dohodám.

(5) Právne akty Únie týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu, ktoré sa majú vykonávať podľa oboch typov dohôd, sú totožné. Naopak, akty týkajúce sa finančných služieb sa prekrývajú len čiastočne. Akty uplatňované v rámci menových dohôd sa týkajú najmä bankového a finančného práva súvisiaceho s dohľadom nad finančnými inštitúciami, ktoré sú relevantné pre euro, zatiaľ čo všetky právne akty Únie týkajúce sa finančných služieb patria do rozsahu pôsobnosti dohody o pridružení.

---

1 Ú. v. EÚ C , , s. .

2 Ú. v. EÚ C , , s. .

3 Menová dohoda medzi Európskou úniou a Andorrským kniežatstvom (Ú. v. EÚ C 369, 17.12.2011, s. 1).

4 Menová dohoda medzi Európskou úniou a Sanmarínskou republikou (Ú. v. EÚ C 121, 26.4.2012, s. 5).

(6) Menové dohody na jednej strane a dohoda o pridružení na strane druhej sú navzájom nezávislé a majú odlišné ciele a právne základy. Právnym základom menových dohôd je článok 219 ods. 3 ZFEÚ, podľa ktorého Rada, ktorá zastupuje len tie členské štáty, ktoré prijali euro, koná v súlade so štandardným pravidlom hlasovania kvalifikovanou väčšinou na odporúčanie Komisie a po porade s Európskou centrálnou bankou. Dohoda o pridružení je založená na článku 218 ZFEÚ, podľa ktorého Rada – zastupujúca všetky členské štáty – na základe súhlasu Európskeho parlamentu prijme rozhodnutie o uzavretí dohody. Dohody sú preto navzájom nezávislé a menové dohody nemožno začleniť do dohody o pridružení.

(7) Mal by sa nájsť mechanizmus na riešenie čiastočného prekrývania rovnakých povinností v rámci rôznych dohôd a na zabezpečenie bezproblémovej interakcie medzi nimi. Uskutočniteľné a jednoduché riešenie spočíva v zmene menových dohôd.

(8) Do menových dohôd by sa mala vložiť doložka, podľa ktorej by sa do dohody o pridružení začlenili všetky nové právne akty Únie týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu a všetky nové právne akty Únie týkajúce sa bankovníctva a finančníctva relevantné pre euro vtedy, keď sa tieto právne akty Únie začnú uplatňovať na základe dohody o pridružení. Posúdenie vykonávania všetkých týchto aktov, či už v minulosti alebo budúcnosti, by sa malo vykonávať v rámci dohody o pridružení a môže byť relevantné pre uplatňovanie menových dohôd.

(9) Právne akty Únie menovej povahy by sa mali naďalej riadiť výlučne menovými dohodami.

(10) Do menových dohôd by sa mala vložiť doložka, ktorá zaručí nezávislosť týchto dohôd.

(11) Právne akty Únie v oblasti bankovníctva a finančníctva relevantné pre euro a v oblasti boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu, ktoré sa stali súčasťou dohody o pridružení, by sa mali automaticky začleniť do menových dohôd, ak sa dohoda o pridružení čiastočne alebo úplne pozastaví alebo ak sa vypovie.

(12) Opatrenia na zmenu dohôd týkajúcich sa záležitostí menového alebo devízového režimu má určiť Rada,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pri rokovaniach o zmene menovej dohody s Andorrským kniežatstvom a o zmene menovej dohody so Sanmarínskou republikou sa Komisia bude usilovať o tieto zmeny v menových dohodách:

(a) Vloženie doložky do menových dohôd, na základe ktorej sa všetky nové akty týkajúce sa podskupiny právnych aktov Únie v oblasti bankového a finančného práva relevantných pre euro a všetky nové právne akty Únie týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu stanú súčasťou príslušnej prílohy k

dohode o pridružení výlučne vtedy, keď sa tieto právne akty Únie začnú uplatňovať na základe dohody o pridružení.

(b) Vloženie doložky do menových dohôd, ktorou sa zabezpečí, že posúdenie vykonávania všetkých právnych aktov Únie v oblasti bankového a finančného práva relevantných pre euro a všetkých právnych aktov Únie týkajúcich sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu, či už v minulosti alebo budúcnosti, by sa malo vykonávať v rámci dohody o pridružení a môže byť relevantné pre uplatňovanie menových dohôd. V doložke by sa tiež malo jasne uviesť, že právne akty Únie týkajúce sa bankového a finančného práva relevantné pre euro sa musia v tomto zmysle jasne označiť, aby sa posudzovanie ich vykonávania mohlo vykonať zároveň aj na účely menovej dohody, ako sa to robí zároveň v prípade všetkých právnych aktov Únie týkajúcich sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu.

(c) Vloženie doložky do menovej dohody, na základe ktorej sa jasne označia právne akty Únie týkajúce sa bankového a finančného práva relevantné pre euro a všetky právne akty Únie týkajúce sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu, ktoré sú uvedené v dohode o pridružení, ale sú relevantné pre bezproblémové používanie a ochranu eura, aby sa posúdenie vykonávania týchto aktov v Andorrskom kniežatstve a Sanmarínskej republike podľa dohody o pridružení mohlo vykonať zároveň aj na účely menových dohôd.

(d) Vloženie doložky do menových dohôd, na základe ktorej sa podskupina všetkých nových právnych aktov Únie týkajúcich sa bankového a finančného práva relevantných pre euro a všetkých nových právnych aktov Únie týkajúcich sa boja proti praniu špinavých peňazí alebo financovaniu terorizmu, ktoré sa stali súčasťou dohody o pridružení, automaticky začlenia do príloh k menovým dohodám, ak sa dohoda o pridružení čiastočne alebo úplne pozastaví alebo ak sa vypovie.

(e) Vloženie doložky do menových dohôd, ktorou sa zabezpečí, že právne akty Únie menovej povahy sa budú naďalej riadiť výlučne menovými dohodami.

Komisia informuje Andorrské kniežatstvo a Sanmarínsku republiku o potrebe a pripravenosti Únie zmeniť menové dohody.

Článok 2

Komisia je splnomocnená rokovať o zmene menovej dohody s Andorrským kniežatstvom, uzavrieť ju a podpísať ju v štyroch jazykoch: v katalánčine, vo francúzštine, v angličtine a španielčine. Znenie v každom z týchto jazykov sa považuje za rovnako autentické.

Komisia je splnomocnená rokovať o zmene menovej dohody so Sanmarínskou republikou, uzavrieť ju a podpísať ju v angličtine.

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

Za Radu
predseda/predsedníčka